

XXXIV

Die Dunkelheit, – und wir, verstohlen Paar,
mondloser Nacht so blind berauschter Gast,
wenn Stadt und Feld am Rand des Schlafes fast,
und über uns mit schwarzverwehtem Haar

die Wolkenjagd in ihrem Sturmesjahr.
Dein Schritt so leicht bemessen, und Du hast
mit Deinem Arme mich so eng umfasst,
froh dieses Ganges. Doch Dein Antlitz war

so geisterhaft, wie wenn ein Traum geschah.
Da tönten Schüsse, Flieger in der Nacht.
Lichtarme brachen in das finstere Rund.

Dann tiefes Beben grollend tief im Grund.
Du standst ... ich sah's. Mit einem Kusse bracht
ich Frieden Deiner Angst und Liebe nah.

XXXIV

De duisternis – en wij, een heimelijk paar,
twee gasten van de nacht, blind, zwijmeldronken,
en stad en land al haast in slaap verzonken,
en ginds, boven ons zwartverwaaide haar,

jagende wolken in hun stormig jaar.
Je tred was luchtig toen de maan niet scheen,
je sloeg je arm zo innig om mij heen,
het maakte blij. Maar telkens ook was daar

dat spookbeeld: jouw gelaat, of je rondwaarde
in dromen. Toen: schoten, vliegtuigen, licht-
bundels die 't duister van de nacht doorsneden.

Het dreunde, diep beneden in de aarde.
Jij – als versteend. En met een kus gaf ik
je liefde en je angst een toets van vrede.